

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3912/91

af 19. december 1991

om åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugsvarer med oprindelse i Israel (1992)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 1 og 2 i fjerde tillægsprotokol til samarbejdsaftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Israel ⁽¹⁾ skal der åbnes fællesskabstoldkontingenter for indførsel i Fællesskabet af:

- 17 000 tons nye kartofler, henhørende under KN-kode ex 0701 90 51 (perioden 1. januar til 31. marts)
- 11 200 tons spiseløg, friske eller kølede, henhørende under KN-kode 0703 10 11, 0703 10 19 og ex 0709 90 90 (perioden 15. februar til 15. maj)
- 3 100 tons gulerødder, henhørende under KN-kode ex 0706 10 00 (perioden 1. januar til 31. marts)
- 10 800 tons bladselleri, henhørende under KN-kode ex 0709 40 00 (perioden 1. januar til 30. april)
- 7 400 tons sød peber, henhørende under KN-kode 0709 60 10
- 6 400 tons friske citroner, henhørende under KN-kode ex 0805 30 10
- 7 800 tons vandmeloner, henhørende under KN-kode 0807 10 10 (perioden 1. april til 15. juni)
- 2 200 tons friske jordbær, henhørende under KN-kode 0810 10 90 (perioden 1. januar til 31. marts)
- 5 900 tons appelsiner og pomeranser, fint knuste, henhørende under KN-kode ex 0812 90 20
- 2 800 tons flæde tomater, henhørende under KN-kode 2002 10 10
- 150 tons pulp af abrikoser, henhørende under KN-kode ex 2008 50 91
- 82 700 tons appelsinsaft, henhørende under KN-kode 2009 11 11, 2009 11 19, 2009 11 91, 2009 11 99, 2009 19 11, 2009 19 19, 2009 19 91 og 2009 19 99, idet importen af safter i pakninger på 2 liter og derunder ikke må overstige 20 000 tons

— 8 500 tons tomatsaft, henhørende under KN-kode 2009 50 10 og 2009 50 90

med oprindelse i Israel;

for friske jordbær gælder i perioden 1. november til 31. december 1991 en lavere toldsats for Spanien og Portugal; det pågældende kontingent bør åbnes for perioden 1. januar til 31. marts 1992;

for at tage hensyn til den sæsonmæssige karakter af importen af denne vare bør kontingentet fastsættes til størrelsen af den gennemsnitlige traditionelle import i den pågældende periode, dvs. 1 505 tons;

inden for rammerne af disse toldkontingenter afvikles tolden gradvis i samme perioder og i samme tempo som fastsat i artikel 74, 243 og 268 i akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse;

inden for rammerne af disse toldkontingenter anvender Spanien og Portugal toldsatter, der er beregnet i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 4162/87 af 21. december 1987 om den ordning, der skal gælde for Spaniens og Portugals samhandel med Israel ⁽²⁾; fællesskabstoldkontingenterne bør derfor åbnes for 1992;

ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2573/90 af 5. september 1990 om fuldstændig suspension af visse toldsatter, som anvendes af De Ti på indførsel af varer fra Spanien og Portugal ⁽³⁾, suspenderes de nævnte toldsatter fuldstændigt for de produkter, der er nævnt i bilag II til Traktaten, når de har nået et niveau på 2 % eller derunder; der bør anvendes samme toldsats ved indførsel af de samme varer med oprindelse i Israel;

der bør navnlig skabes sikkerhed for lige og kontinuerlig adgang for alle Fællesskabets importører til de nævnte kontingenter samt anvendelse uden afbrydelse af de for kontingenterne fastsatte satser ved enhver indførsel af de pågældende varer i samtlige medlemsstater, indtil kontingenterne er opbrugt; de nødvendige foranstaltninger bør træffes med henblik på at sikre mulighed for på kontingenterne at trække de nødvendige mængder, svarende til de

⁽¹⁾ EFT nr. L 327 af 30. 11. 1988, s. 36.

⁽²⁾ EFT nr. L 396 af 31. 12. 1987, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 243 af 6. 9. 1990, s. 19.

faktisk konstaterede indførsler; denne forvaltningsmetode kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen;

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

da Kongeriget Belgien, Kongeriget Nederlandene og Storherzogdommet Luxembourg er forenet i og repræsenteres af Den Økonomiske Union Benelux, kan enhver disposition vedrørende forvaltningen af disse kontingenter, træffes af et af dens medlemmer —

Toldsatserne ved indførsel af nedennævnte varer med oprindelse i Israel suspenderes til følgende niveauer i de perioder og inden for rammerne af de fællesskabstoldkontingenter, som er anført herfor:

Løbenr.	KN-kode (a) (b)	Varebeskrivelse	Periode	Kontingent- mængde (tons)	Kontingent- told (%)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1309	ex 0701 90 51	Nye kartofler	1. 1. — 31. 3. 1992	17 000	0
09.1335	ex 0703 10 11 ex 0703 10 19 ex 0709 90 90	Spiseløg, friske eller kølede Vilde løg af arten <i>Muscari comosum</i>	15. 2. — 15. 5. 1992	11 200	4,3 4,8
09.1317	ex 0706 10 00	Gulerødder	1. 1. — 31. 3. 1992	3 100	6,1
09.1321	ex 0709 40 00	Bladselleri	1. 1. — 30. 4. 1992	10 800	5,8
09.1303	0709 60 10	Sød peber	1. 1. — 31. 12. 1992	7 400	2,2
09.1315	ex 0805 30 10	Friske citroner	1. 1. — 31. 12. 1992	6 400	0
09.1327	ex 0807 10 10	Vandmeloner	1. 4. — 15. 6. 1992	7 800	3,9
09.1339	ex 0810 10 90	Friske jordbær	1. 1. — 31. 3. 1992	1 432	5,0
09.1337	ex 0812 90 20	Appelsiner og pomeranser, fint knuste	1. 1. — 31. 12. 1992	5 900	0
09.1307	ex 2002 10 10	Flåede tomater	1. 1. — 31. 12. 1992	2 800	2,2
09.1301	ex 2008 50 91	Pulp af abrikoser, ikke tilsat sukker eller alkohol, i pakninger af nettovægt 4,5 kg og derover	1. 1. — 31. 12. 1992	150	2,1
09.1331	2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 19 11 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 99	Appelsinsaft	1. 1. — 31. 12. 1992	82 700	5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3 5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
09.1333	ex 2009 11 11 ex 2009 11 19 ex 2009 11 91 ex 2009 11 99 ex 2009 19 11 ex 2009 19 19 ex 2009 19 91 ex 2009 19 99	heraf: Appelsinsaft, indført i pakninger på 2 liter og derunder.	1. 1. — 31. 12. 1992	20 000	5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3 5,2 + AGR 5,2 2,3 + AGR 2,3
09.1319	2009 50 10 2009 50 90	Tomatsaft	1. 1. — 31. 12. 1992	8 500	2,5 + AD S/Z 2,6

(a) Varebeskrivelsen har kun vejledende karakter, idet præferenceordningen afgøres i henhold til numrene i Den Kombinerede Nomenklatur, og berører ikke reglerne for fortolkningen af Den Kombinerede Nomenklatur. Hvor der er angivet ex KN-koder, afgøres præferenceordningen ved anvendelse af KN-koden og den tilsvarende varebeskrivelse taget som en helhed.

(b) Taric-koderne er anført i bilaget.

Inden for rammerne af disse toldkontingenter anvender Spanien og Portugal toldsats, der er beregnet i henhold til forordning (EØF) nr. 4162/87.

Artikel 2

De i artikel 1 omhandlede toldkontingenter forvaltes af Kommissionen, der kan træffe de nødvendige administrative foranstaltninger for at sikre en effektiv administration af disse.

Artikel 3

Såfremt en importør indgiver en angivelse til fri omsætning med anmodning om præferencebehandling for en vare, der er omhandlet i denne forordning, og såfremt toldmyndighederne imødekommer denne anmodning, trækker denne medlemsstat ved meddelelse til Kommissionen på den tilsvarende kontingentmængde en mængde svarende til behovet.

Anmodningerne om sådanne træk med oplysninger om datoen for antagelsen af de nævnte angivelser skal straks fremsendes til Kommissionen.

Sådanne træk tillades af Kommissionen afhængig af datoen for, hvornår toldmyndighederne i den pågældende medlems-

stat har antaget angivelserne til fri omsætning, og forudsat at den resterende kontingentmængde giver mulighed herfor.

Hvis en medlemsstat ikke udnytter de trukne mængder, tilbagefører den snarest muligt disse til kontingentmængderne.

Hvis de mængder, der anmodes om, overstiger den disponible restmængde af kontingenterne, finder tildelingen sted i forhold til de enkelte anmodninger. Medlemsstaterne underrettes af Kommissionen om de trukne mængder.

Artikel 4

Medlemsstaterne sikrer importørerne af de pågældende varer fri adgang til kontingenterne, så længe de resterende kontingentmængder giver mulighed herfor.

Artikel 5

Medlemsstaterne og Kommissionen arbejder snævert sammen for at sikre, at denne forordning overholdes.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1992.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1991.

På Rådets vegne
P. DANKERT
Formand

BILAG

Taric-koder

Løbenummer	KN-kode	Taric-kode
09.1309	ex 0701 90 51	0701 90 51 * 10 0701 90 51 * 20
09.1335	ex 0703 10 11 ex 0703 10 19 ex 0709 90 90	0703 10 11 * 20 0703 10 11 * 30 0703 10 19 * 92 0703 10 19 * 93 0709 90 90 * 52 0709 90 90 * 53 0709 90 90 * 54
09.1317	ex 0706 10 00	0706 10 00 * 11
09.1321	ex 0709 40 00	0709 40 00 * 13 0709 40 00 * 14
09.1315	ex 0805 30 10	0805 30 10 * 10
09.1327	ex 0807 10 10	0807 10 10 * 20 0807 10 10 * 30
09.1329	ex 0807 10 90	0807 10 90 * 12 0807 10 90 * 13 0807 10 90 * 14 0807 10 90 * 23 0807 10 90 * 24 0807 10 90 * 31 0807 10 90 * 33 0807 10 90 * 34 0807 10 90 * 43 0807 10 90 * 44
09.1339	ex 0810 10 90	0810 10 90 * 35 0810 10 90 * 40
09.1337	ex 0812 90 20	0812 90 20 * 10
09.1301	ex 2008 50 91	2008 50 91 * 20
09.1333	ex 2009 11 11 ex 2009 11 19 ex 2009 11 91 ex 2009 11 99 ex 2009 19 11 ex 2009 19 19 ex 2009 19 91 ex 2009 19 99	2009 11 11 * 10 2009 11 19 * 10 2009 11 91 * 10 2009 11 99 * 10 2009 11 99 * 91 2009 19 11 * 10 2009 19 19 * 10 2009 19 91 * 10 2009 19 99 * 10